



EINLADUNG

Gemeindeversammlung

Montag, 5. Juni 2023

20.00 Uhr im Gemeindesaal

Inhaltsverzeichnis

Einladung / Traktanden	4
1 Jahresbericht 2022.....	5
1.1 Vorwort des Gemeindepräsidenten.....	5
1.2 Für eilige Leserinnen und Leser	6
1.3 Erläuterung ergänztes Budget Erfolgsrechnung.....	6
1.4 Erfolgsrechnung nach Kostenarten	7
1.5 Investitionsrechnung.....	9
1.6 Erläuterung ergänztes Budget Investitionsrechnung	11
1.7 Bilanz.....	12
1.8 Geldflussrechnung indirekte Methode	13
1.9 Finanzkennzahlen	14
1.10 Bericht Aufgabenbereiche	15
1.11 Anhang zur Jahresrechnung	28
1.12 Antrag des Gemeinderates zum Jahresbericht 2022 an die Stimmberechtigten	32
1.13 Bericht der Rechnungs- und Controllingkommission an die Stimmberechtigten	33
2 Bewilligung eines Zusatzkredites von CHF 900'000.00 für das Projekt «Glasfaser für Alle»	34
2.1 Antrag des Gemeinderates an die Stimmberechtigten.....	34
2.2 Bericht der Rechnungs- und Controllingkommission an die Stimmberechtigten	35

Einladung / Traktanden

Geschätzte Luthertalerinnen und Luthertaler

Der Gemeinderat freut sich, Sie zur Gemeindeversammlung am

Montag, 5. Juni 2023, 20.00 Uhr, Gemeindesaal Luthern,

einladen zu dürfen. Wir schätzen es, Sie persönlich willkommen zu heissen, um gemeinsam mit Ihnen über die traktandierten Geschäfte Beschluss zu fassen. In der vorliegenden Botschaft finden Sie hierzu die ausführlichen Informationen.

Traktanden

1. Genehmigung Jahresbericht 2022 (inkl. Jahresrechnung)
2. Bewilligung eines Zusatzkredites von CHF 900'000.00 für das Projekt «Glasfaser für Alle»
3. Allgemeine Informationen des Gemeinderates
4. Verschiedenes

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung wird ein Apéro ausgeschenkt.

Die Unterlagen zu den Traktanden können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen oder Online unter www.luthern.ch heruntergeladen werden.

Zudem kann die detaillierte Erfolgsrechnung in Papierform bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.

Gemeinderat Luthern

1 Jahresbericht 2022

1.1 Vorwort des Gemeindepräsidenten

Im Zusammenhang mit dem Auftritt der Gemeinde und natürlich LUTHERTAL haben wir festgestellt, dass die Logos vielseitig eingesetzt werden. Den Unterschied zwischen dem offiziellen Erscheinungsbild der Gemeinde und dem Auftritt von natürlich LUTHERTAL zu erkennen war oft schwierig.

Dies ist nicht etwa mir aufgefallen, sondern unserer zuständigen Fachfrau für Standortmarketing und Kommunikation. Sie hat uns aufgezeigt, wie ein moderner Auftritt aussehen sollte. Das neudeutsche Wort für diesen Prozess heisst Branding. Ich konnte dies nicht auf Anhieb verstehen und so wurde es mir erklärt.

«Branding» wurde in Amerika erfunden und zwar von den Viehzüchtern. Wir alle kennen dies aus alten Western, in denen das Vieh oder die Pferde mit einem Brandzeichen versehen wurden. Jede grosse Ranch, jeder grosse Vieh- oder Pferdezüchter hatte sein eigenes Brandzeichen. Ziel dieses Brandzeichens war und ist die sofortige Zuordnung zu einer Ranch, zu einem Vieh- oder Pferdezüchter. Vor allem die guten Züchter oder Fleischproduzenten wollten sich mit diesem Herkunftsnachweis von den anderen Ranchern abheben. Beim Rindvieh wurde das Brandzeichen grösstenteils durch Ohrenmarken ersetzt. Bei den Pferden kennt man das Brandzeichen zum Teil noch heute.

Diese Erklärung hat mir und meinen Kolleginnen und Kollegen eingeleuchtet. Ein gutes Branding, ein guter Auftritt verleiht Identität mit einem Verein, einem Dorf, einer Gemeinde und einer ganzen Region.

Wir haben dies im Jahr 2022 umgesetzt und haben nun für sämtliche Korrespondenz, ob E-Mail oder Brief, ob als Gemeinderat oder Verwaltungsmitarbeitende vorbereitete Vorlagen, die immer gleich erscheinen. Ich für meinen Teil benutze viel lieber diese Vorlagen als mit einer Ohrmarke oder gar einem Brandzeichen versehen zu werden.

Alois Huber
Gemeindepräsident

1.2 Für eilige Leserinnen und Leser

Die Jahresrechnung 2022 wurde nach den Vorgaben des harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM 2) und dem Finanzhaushaltsgesetz für Gemeinden (FHGG) erstellt. Sie kann gut mit den Vorjahren verglichen werden. Insbesondere ist die Vergleichbarkeit bei den Finanzkennzahlen mit den Vorjahren uneingeschränkt möglich.

Das Budget 2022 sah einen Aufwandüberschuss von CHF 234'300 vor. Die Rechnung 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 822'934 ab. Das Ergebnis ist auf folgende Faktoren zurückzuführen:

- Höhere Steuereinnahmen (Gemeinde- und Sondersteuern) als erwartet
- Basisstufe wurde nur in zwei Abteilungen geführt, Budget sah drei Abteilungen vor
- Nicht budgetierte Rückerstattungen der wirtschaftlichen Sozialhilfe
- Tiefere Aufwände in mehreren Bereichen
- Konsequente Ausgabendisziplin

Die Kosten wurden, dort wo diese beeinflussbar sind, eingehalten. Alle sechs Aufgabenbereiche konnten unterhalb des Globalbudgets abschliessen. Es müssen also keine Überschreitungen genehmigt werden.

Aufgrund mehrerer Projektverzögerungen sind die Bruttoinvestitionen nicht vollständig ausgeschöpft worden. Gemäss § 16 FHGG dürfen die noch nicht beanspruchten Mittel eines Vorhabens auf die neue Rechnung übertragen werden. Die Kreditübertragungen sind auf Seite 11 aufgeführt.

	Rechnung 2022 <i>Zahlen gerundet</i>
Erfolgsrechnung	
Aufwand	16'469'356
Ertrag	-17'292'290
Gesamtergebnis	-822'934
Bilanz	
Finanzvermögen	9'328'160
Verwaltungsvermögen	13'955'634
Aktiven	23'283'794
Fremdkapital	10'059'087
Eigenkapital	13'224'707
Passiven	23'283'794
Investitionsrechnung	
Investitionsausgaben	2'319'453
Investitionseinnahmen	1'313'032
Nettoinvestitionen	1'006'421

1.3 Erläuterung ergänztes Budget Erfolgsrechnung

Ergänzttes Budget 2022 Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen

	Budget fest- gesetzt	Kredit- überträge aus Vorjahr	Nachtrags- kredite	Kreditüber- träge ins Folgejahr	Budget ergänzt
1 - Präsidiales	539'300	-	-	-	539'300
2 - Bildung	2'219'400	-	-	-	2'219'400
3 - Gesundheit und Soziales	1'882'710	-	-	-	1'882'710
4 - Sicherheit, ÖV und Kultur	579'150	-	-	-	579'150
5 - Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	785'280	-	-	-	785'280
6 - Steuern, Finanzen	-5'771'540	-	-	-	-5'771'540
Summe	-234'300	-	-	-	-234'300

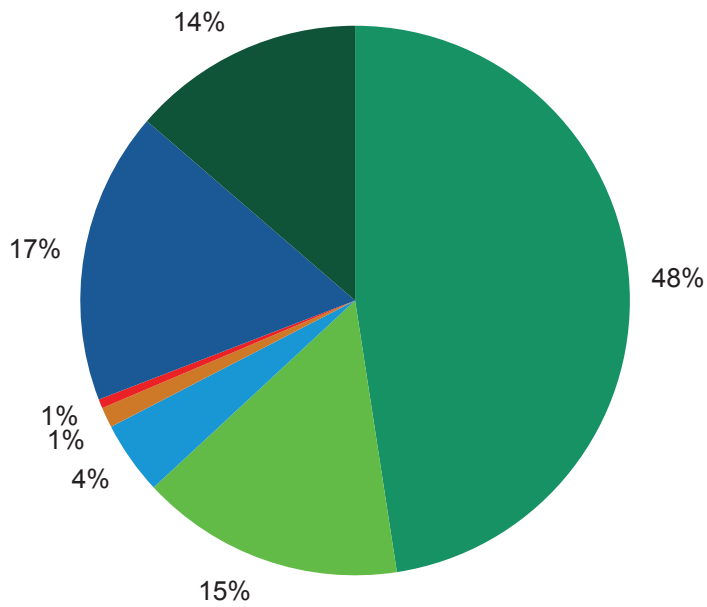
Im Jahr 2022 wurden in der Erfolgsrechnung keine Kreditüberträge gemacht.

1.4 Erfolgsrechnung nach Kostenarten

Die Rechnung 2022 schliesst mit einem Gewinn von CHF 822'934. Gegenüber dem budgetierten Verlust von CHF 234'300 entspricht dies einer Verbesserung von CHF 1'057'234.

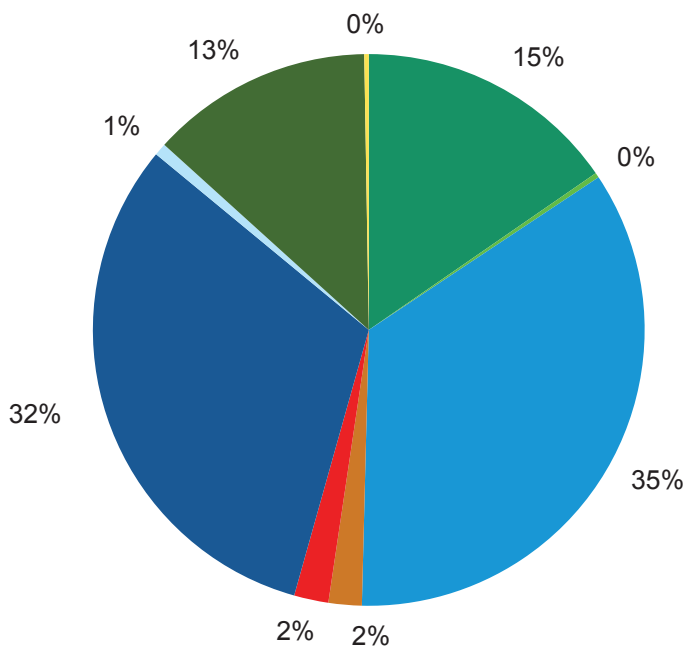
Gesamthaushalt	Rechnung 2021	Festgesetztes Budget 2022	Ergänzttes Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
30 - Personalaufwand	7'290'866	7'595'700	7'595'700	7'832'935	237'235
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'473'657	2'564'450	2'564'450	2'556'679	-7'771
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	684'265	749'510	749'510	709'400	-40'110
35 - Einlagen in Fonds & Spezialfinanzierung	258'588	65'400	65'400	88'198	22'798
36 - Transferaufwand	2'670'440	2'749'830	2'749'830	2'829'894	80'064
37 Durchlaufende Beiträge				2'400	2'400
39 - Interne Verrechnungen	2'110'680	2'325'130	2'325'130	2'252'435	-72'695
Betrieblicher Aufwand	15'488'495	16'050'020	16'050'020	16'271'941	221'921
40 - Fiskalertrag	-2'450'348	-2'374'000	-2'374'000	-2'659'122	-285'122
41 - Regalien und Konzessionen	-49'542	-48'500	-48'500	-49'804	-1'304
42 - Entgelte	-5'817'477	-5'418'140	-5'418'140	-6'005'155	-587'015
43 - Verschiedene Erträge	-95'353	-24'000	-24'000	-45'382	-21'382
45 - Entnahmen aus Fonds & Spezialfin.	-96'053	-108'950	-108'950	-348'403	-239'453
46 - Transferertrag	-5'517'591	-5'357'400	-5'357'400	-5'468'089	-110'689
47 - Durchlaufende Beiträge				-2'400	-2'400
49 - Interne Verrechnungen	-2'110'680	-2'325'130	-2'325'130	-2'252'435	72'695
Betrieblicher Ertrag	-16'137'043	-15'656'120	-15'656'120	-16'830'790	-1'174'670
Ergebnis betriebliche Tätigkeit	-648'548	393'900	393'900	-558'849	-952'749
34 - Finanzaufwand	169'039	157'700	157'700	197'415	39'715
44 - Finanzertrag	-210'572	-192'200	-192'200	-336'400	-144'200
Ergebnis aus Finanzierung	-41'533	-34'500	-34'500	-138'985	-104'485
Operatives Ergebnis	-690'080	359'400	359'400	-697'834	-1'057'234
48 - Ausserordentlicher Ertrag	-125'100	-125'100	-125'100	-125'100	0
Ausserordentliches Ergebnis	-125'100	-125'100	-125'100	-125'100	0
Gesamtergebnis	-815'180	234'300	234'300	-822'934	-1'057'234
Ergebnisse Spezialfinanzierungen (zu Informationszwecken)					
Feuerwehr	102'997	110'500	110'500	108'908	-1'592
Begegnungszentrum	-109'122	37'400	37'400	264'944	227'544
Wasserversorgung	-22'930	-7'950	-7'950	3'786	11'736
Abwasserbeseitigung	-77'679	-29'900	-29'900	-61'078	-31'178
Abfallwirtschaft	-9'285	58'800	58'800	32'156	-26'644
Glasfasernetz	87'548	10'750	10'750	37'962	27'212
Landwirtschaftliche Liegenschaften	-39'131	-27'550	-27'550	-27'120	430
Summe Spezialfinanzierungen	-67'602	152'050	152'050	359'558	207'508

Aufwand



- Personalaufwand Lehrpersonen, Begegnungszentrum und Verwaltung
- Sach- und übriger Betriebsaufwand
- Abschreibungen Verwaltungsvermögen
- Finanzaufwand
- Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen
- Transferaufwand
- Interne Verrechnungen

Ertrag



- Fiskalertrag
- Regalien und Konzessionen
- Entgelte
- Finanzertrag
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen
- Transferertrag
- Ausserordentlicher Ertrag
- Interne Verrechnungen
- Verschiedene Erträge

1.5 Investitionsrechnung

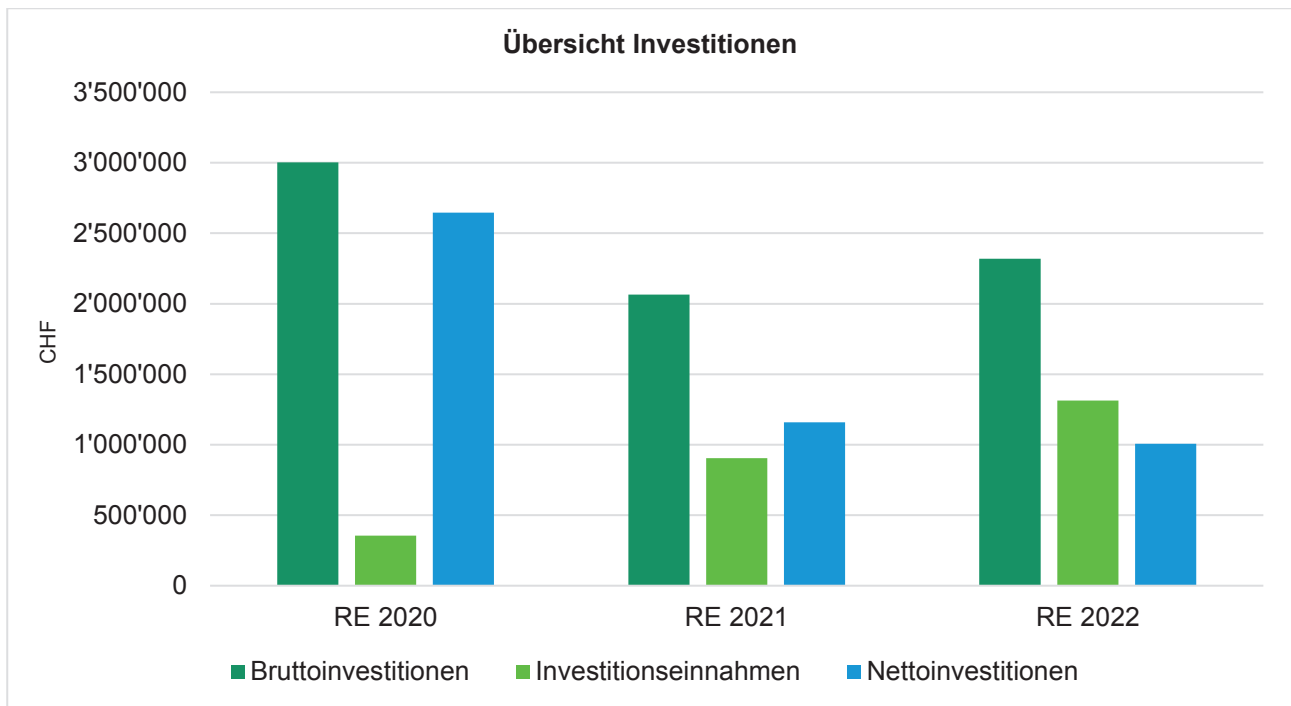
Die Bruttoinvestitionen für das Rechnungsjahr 2022 beliefen sich auf Total CHF 2'319'453, was gegenüber dem Budget von CHF 4'106'000 einer Minderung von CHF 1'786'547 entspricht. Die Investitionseinnahmen von CHF 1'313'032 liegen um CHF 73'032 höher als budgetiert. Somit ergeben sich für das Rechnungsjahr 2022 **Nettoinvestitionen von CHF 1'006'421**, welche schlussendlich um CHF 1'859'579 tiefer ausgefallen sind als budgetiert.

Gestufter Investitionsausweis

	Rechnung 2021	Festgesetztes Budget 2022	Ergänzttes Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
50 - Sachanlagen	2'031'532	3'872'000	2'829'000	2'230'412	-598'588
52 - Immaterielle Anlagen	25'473	24'000	17'000	17'041	41
56 - Eigene Investitionsbeiträge	8'467	210'000	75'000	72'000	-3'000
Investitionsausgaben (Brutto)	2'065'471	4'106'000	2'921'000	2'319'453	-601'547
63 - Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	905'701	1'240'000	1'240'000	1'313'032	73'032
Investitionseinnahmen	905'701	1'240'000	1'240'000	1'313'032	73'032
Nettoinvestitionen	1'159'770	2'866'000	1'681'000	1'006'421	-674'579

Davon Investitionen in Spezialfinanzierungen

Feuerwehr	24'218				
BegegnungsZentrum St. Ulrich	211'963				
Wasserversorgung	12'227	767'000	207'000	229'275	22'275
Abwasserbeseitigung	5'885	35'000	35'000	17'440	-17'560
Abfallwirtschaft	-				
Glasfasernetz	1'277'698	2'070'000	1'932'000	1'881'627	-50'373
Landwirtschaftliche Liegenschaften	-				
Investitionsausgaben (Brutto)	1'531'989	2'872'000	2'174'000	2'128'342	45'658
Feuerwehr	8'476				
BegegnungsZentrum St. Ulrich	-			96'000	-96'000
Wasserversorgung	-	15'000	15'000	0	15'000
Abwasserbeseitigung	23'358	15'000	15'000	37'530	-22'530
Abfallwirtschaft	-				
Glasfasernetz	816'009	1'130'000	1'130'000	1'179'502	-49'502
Landwirtschaftliche Liegenschaften	-				
Investitionseinnahmen	847'843	1'160'000	1'160'000	1'313'032	-153'032
Nettoinvestitionen	684'147	1'712'000	1'014'000	815'310	-198'690



Nettoinvestitionen nach Aufgabenbereichen

	Rechnung 2021	Festgesetztes Budget 2022	Ergänzttes Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
1 - Präsidiales	-	50'000	0	-	-
2 - Bildung	394'032	-	-	-	-
3 - Gesundheit und Soziales	211'963	-	-	-96'000	-96'000
4 - Sicherheit, ÖV und Kultur	15'741	-	-	-	-
5 - Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	538'034	355'000	1'681'000	1'102'421	-578'579
6 - Steuern, Finanzen	-	-	-	-	-
Nettoinvestitionen	1'159'770	405'000	1'681'000	1'006'421	-674'579

1.6 Erläuterung ergänztes Budget Investitionsrechnung

Ergänztes Budget 2022 Investitionsrechnung nach Artengliederung

	Budget fest-gesetzt	Kreditüber-träge aus Vorjahr	Nachtrags-kredite	Kreditüber-träge ins Folgejahr	Budget ergänzt
50 - Sachanlagen	3'872'000	2'247'000		1'043'000	2'829'000
52 - Immaterielle Anlagen	24'000	24'000		7'000	17'000
56 - Eigene Investitionsbeiträge	210'000	190'000		135'000	75'000
Investitionsausgaben (Brutto)	4'106'000	2'461'000		1'185'000	2'921'000
63 - Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	1'240'000				1'240'000
Investitionseinnahmen	1'240'000				1'240'000
Nettoinvestitionen	2'866'000	2'461'000		1'185'000	1'681'000

Ergänztes Budget 2022 Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen

	Budget fest-gesetzt	Kreditüber-träge aus Vorjahr	Nachtrags-kredite	Kreditüber-träge ins Folgejahr	Budget ergänzt
1 - Präsidiales	50'000			50'000	0
3 - Gesundheit und Soziales					
5 - Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	4'056'000	2'461'000		1'135'000	2'921'000
Investitionsausgaben (Brutto)	4'106'000	2'461'000		1'185'000	2'921'000
4 - Sicherheit, ÖV und Kultur					
5 - Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	1'240'000				1'240'000
Investitionseinnahmen	1'240'000				1'240'000
Nettoinvestitionen	2'866'000	2'461'000		1'185'000	1'681'000

Gestützt auf § 16 FHGG werden folgende Posten ins Folgejahr übertragen:

Was	Begründung	Budget 2022	Rechnung 2022	Übertrag
Planung Dorfentwicklung mit MZA	Projektverzögerung	50'000	0	50'000
Sanierung Flühlenstrasse	Projektverzögerung	100'000	0	100'000
Ey-Strasse	Projektverzögerung	50'000	0	50'000
Sanierung Güterstrassen	Projektverzögerung	200'000	102'070	95'000
Sanierung Ahornstrasse	Projektverzögerung	50'000	0	50'000
Güterstrasse Längenbach-Humbel-Scheidegg	Projektverzögerung	210'000	72'000	135'000
Ausbau Wasserversorgung Dorf / Hofstatt	Projektverzögerung	396'000	91'543	300'000
Notgrundwasserpumpwerk Schachen	Das Projekt verzögerte sich, soll aber 2023 fertiggestellt werden	331'000	70'331	260'000
Revision Ortsplanung	Die umfangreiche Revision verzögert sich	24'000	17'041	7'000
GFA-Glasfasernetz	Das umfangreiche Projekt wird 2023 abgeschlossen. Benötigt Zusatzkredit	1'960'000	1'821'242	138'000

1.7 Bilanz

	31.12.2021	31.12.2022	Abweichung
Aktiven	22'789'174	23'283'794	494'619
10 - Finanzvermögen	9'091'712	9'328'160	236'448
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'068'373	4'146'352	1'077'979
101 - Forderungen	1'920'337	1'818'017	-102'320
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	9'937	21'878	11'941
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	249'079	160'207	-88'872
107 - Finanzanlagen	19'003	19'003	0
108 - Sachanlagen Finanzvermögen	3'824'984	3'162'703	-662'281
14 - Verwaltungsvermögen	13'697'463	13'955'634	258'171
140 - Sachanlagen Verwaltungsvermögen	13'151'883	13'372'382	220'480
142 - Immaterielle Anlagen	110'094	114'615	4'521
144 - Darlehen	19'505	19'505	0
146 - Investitionsbeiträge	415'981	449'131	33'150
Passiven	22'789'174	23'283'794	-494'619
20 - Fremdkapital	10'006'222	10'059'087	-52'866
200 - Laufende Verbindlichkeiten	2'580'767	2'790'240	-209'473
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	91'000	30'000	61'000
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	800	2'075	-1'275
205 - Kurzfristige Rückstellungen	93'205	30'447	62'758
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'230'000	7'200'000	30'000
209 - Verb. gegenüber Spezialfinanz. u. Fonds im FK	10'450	6'325	4'125
29 - Eigenkapital	12'782'953	13'224'707	-441'754
290 - Spezialfinanzierung im Eigenkapital	5'377'405	5'126'755	250'650
291 - Fonds im Eigenkapital	89'626	84'196	5'430
295 - Aufwertungsreserve	1'536'770	1'411'670	125'000
299 - Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	5'779'152	6'602'085	-822'934
2990 - davon Jahresergebnis	815'180	822'933	-7'753
2999 - davon kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'963'971	5'779'152	-815'180

1.8 Geldflussrechnung indirekte Methode

	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Ergebnis der Erfolgsrechnung + Gewinn / - Verlust	815'180	822'934
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	722'835	748'250
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen	-551'612	102'320
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	3'522	-11'941
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte & angefangene Arbeiten	-53'963	88'872
+ Verluste / - Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)		-122'665
+ Zunahme / - Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	207'774	157'952
+ Zunahme / - Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	-797	1'275
+ Bildung / - Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-19'795	-62'758
+ Einlagen / - Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	162'534	-260'204
+ Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / - Entnahmen Eigenkapital	-125'100	-125'100
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	1'160'578	1'338'934
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-2'065'471	-2'319'453
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	905'701	1'313'032
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-1'159'770	-1'006'421
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-1'159'770	-1'006'421
+ Verluste / - Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)		-122'665
+ Abnahme / - Zunahme Sachanlagen FV	-696'000	662'281
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	-696'000	784'946
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-1'855'770	-221'475
Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)	-695'192	1'117'459
+ Zu / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-60'000	-61'000
+ Zu / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-91'000	-30'000
+ Zunahme / - Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	105'267	51'521
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-45'733	-39'479
Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	-740'925	1'077'979
Kontrollrechnung		
- Stand flüssige Mittel per 01.01.	3'809'297	3'068'373
+ Stand flüssige Mittel per 31.12.	3'068'373	4'146'352
Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel	-740'924	1'077'979
Kontrolltotal	0	0

1.9 Finanzkennzahlen

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Selbstfinanzierungsgrad		48.8	135.8	117.8
Selbstfinanzierungsgrad (Ø 5 Jahre)	> 80%		106.1	102.9

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt, bis zu welchem Grad die neuen Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel finanziert werden. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80% erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als CHF 1'500 beträgt.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Selbstfinanzierungsanteil	> 10%	9.3	11.0	7.9

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10% belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als CHF 1'500 beträgt.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Zinsbelastungsanteil	< 4%	0.5	0.5	0.4

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des «verfügbaren Einkommens» durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Zinsbelastungsanteil sollte 4% nicht übersteigen.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Kapitaldienstanteil	< 15%	5.2	5.5	5.4

Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden Spielraum hin. Der Kapitaldienstanteil sollte 15% nicht übersteigen.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Nettoverschuldungsquotient	< 150%	30.7	20.5	15.7

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (inkl. Ressourcenausgleich und horizontale Abschöpfung) erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150% nicht übersteigen.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Nettoschuld je Einwohner	CHF < 2'500	1'042.7	724.1	582

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld sollte CHF 2'500 nicht übersteigen.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Nettoschuld ohne SF je Einwohner	CHF < 3'000	1'137	687.1	47.8

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen (SF) und nach Abzug des Finanzvermögens. Die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen sollte CHF 3'000 nicht übersteigen.

	Grenzwert	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Bruttoverschuldungsanteil	< 200%	70.4	68.9	66.6

Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200% nicht übersteigen.

1.10 Bericht Aufgabenbereiche

Die einzelnen Aufgabenbereiche der Gemeinde Luthern sind in der nachfolgenden Tabelle als Übersicht dargestellt:

	Rechnung 2021	Festgesetz- tes Budget 2022	Ergänzt es Budget 2022	Rechnung 2022	Ab- weichung
1 - Präsidiales	473'943	539'300	539'300	512'154	-27'146
Aufwand	1'237'191	1'313'500	1'313'500	1'341'208	27'708
Ertrag	-763'249	-774'200	-774'200	-829'053	-54'854
2 - Bildung	1'754'552	2'219'400	2'219'400	1'813'662	-405'738
Aufwand	4'091'020	4'530'940	4'530'940	4'240'609	-290'330
Ertrag	-2'336'468	-2'311'540	-2'311'540	2'426'947	-115'408
3 - Gesundheit und Soziales	1'774'347	1'882'710	1'882'710	1'780'310	-102'400
Aufwand	7'748'736	7'423'710	7'423'710	8'011'787	588'078
Ertrag	-5'974'389	-5'541'000	-5'541'000	-6'231'477	-690'478
4 - Sicherheit, ÖV und Kultur	454'164	579'150	579'150	522'877	-56'273
Aufwand	711'446	804'850	804'850	766'081	-38'769
Ertrag	-257'282	-225'700	-225'700	-243'204	-17'504
5 - Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	623'351	785'280	785'280	615'723	-169'557
Aufwand	1'578'972	1'837'470	1'837'470	1'820'930	-16'540
Ertrag	-955'621	-1'052'190	-1'052'190	1'205'206	-153'016
6 - Steuern, Finanzen	-5'895'537	-5'771'540	-5'771'540	-6'067'660	-296'120
Aufwand	290'170	297'250	297'250	288'738	-8'512
Ertrag	-6'185'707	-6'068'790	-6'068'790	-6'356'399	-287'610
Gesamtergebnis	-815'180	234'300	234'300	-822'933	-1'057'233

Auf den nachfolgenden Seiten sind die einzelnen Aufgabenbereiche detailliert erläutert. Die Zahlen sind gerundet, Rundungsdifferenzen sind daher möglich.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Präsidiales umfasst die Leistungsgruppen:

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Gemeindeverwaltung
- Bevölkerungsschutz / Gemeindeführungsstab

Der Bereich Präsidiales führt und leitet die Organe und die Verwaltung der Gemeinde und ist oberster Ansprechpartner und Repräsentant der Gemeinde. Er sorgt für einen zeit- und sachgerechten Vollzug der strategischen Entscheide des Gemeinderates und der übrigen Organe.

Er sichert den reibungslosen Vollzug der Verwaltungsaufgaben gemäss den entsprechenden gesetzlichen Grundlagen. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen.

Er setzt sich für den Bevölkerungsschutz ein und organisiert die Organe zur Bewältigung ausserordentlicher Lagen und ist Ansprechpartner für die Bevölkerung in solch schwierigen Situationen.

Ebenfalls nimmt der Bereich gute Ideen und Visionen innerhalb wie auch ausserhalb der Verwaltung auf und verfolgt diese gezielt weiter.

Gemeinsam möchte man der Abwanderung entgegenwirken.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

- Wir sind auf Katastrophen und Notlagen vorbereitet.

Lagebeurteilung

Die Gemeinde ist gut aufgestellt. Sorgfältig vorbereitete Gemeindeversammlungen sorgen für gute Entscheidungsgrundlagen und Transparenz. Die Verwaltung und der Gemeinderat führen ihre Arbeiten zielorientiert und exakt zum Wohle der Bevölkerung aus.

Das Personal arbeitet gut koordiniert und in gegenseitiger Absprache, um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen. Die Digitalisierung soll vorangetrieben werden.

Der Gemeindeauftritt nach innen wie auch nach aussen wird laufend optimiert, um den heutigen Anforderungen gerecht zu werden.

Umsetzung des Legislaturprogrammes

Eine Kommission wurde gegründet und mit der Erstellung der Konzepte für die verschiedenen Arten von Katastrophen beauftragt. Nach zwei Sitzungen mussten wir uns eingestehen, dass wir für die Ausarbeitung der Konzepte externe Spezialisten beauftragen müssen. Unsere Ressourcen sind zu beschränkt, um das Projekt operativ umzusetzen. Strategisch ist die Kommission auf Kurs.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Abwanderung der Bevölkerung	Zunehmende Schwierigkeiten, Personal für Behörden / Kommissionen zu rekrutieren	hoch	Attraktive Rahmenbedingungen und zeitgemässe Infrastrukturen schaffen und erhalten.
Chance: Zusammenhalt der Bevölkerung	Hohe Akzeptanz der Behördenbeschlüsse	hoch	Bevölkerung offen informieren und in Entscheidungsprozesse miteinbeziehen.

Massnahmen und Projekte

Präsidiales	Status	Kosten total	Zeitraum	ER/IR	R 2021	B 2022	R 2022
Erstellung Konzept Katastrophen- / Bevölkerungsschutz	Umsetzung	6'000	2019-2023	ER	0	4'500	2'000
Gemeindeentwicklung und Projekte	Planung / Umsetzung	50'000	jährlich	ER	26'430	50'000	5'910

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2021	B 2022	R 2022
Einwohnerzahl	Anzahl per 31.12.	1'300	1'250	1'263	1'255

Statistische Grundlagen

Grundlage	Art	R 2016	R 2017	R 2018	R 2019	R 2020
Beschäftigte in der Gemeinde Sektor 1 (Land- / Forstwirtschaft)	Anzahl	327	308	306	284	280
Beschäftigte in der Gemeinde Sektor 2+3 (Gewerbe / Dienstl.)	Anzahl	383	400	414	424	393
Betriebe in der Gemeinde Sektor 1 (Land- / Forstwirtschaft)	Anzahl	122	122	121	116	115
Betriebe in der Gemeinde Sektor 2+3 (Gewerbe / Dienstl.)	Anzahl	62	62	60	60	57

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

Präsidiales	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Saldo Globalbudget	473'943	539'300	539'300	512'154	-27'146
Aufwand	1'237'191	1'313'500	1'313'500	1'341'208	27'708
Ertrag	-763'249	-774'200	-774'200	-829'053	-54'854
Leistungsgruppen					
110 - Gemeindeversammlung	65'193	82'400	82'400	75'334	-7'066
Aufwand	65'193	82'400	82'400	75'334	-7'066
120 - Gemeinderat	287'324	310'600	310'600	285'031	-25'569
Aufwand	375'324	370'600	370'600	352'018	-18'582
Ertrag	-88'000	-60'000	-60'000	-66'987	-6'987
130 - Gemeindeverwaltung	121'426	141'800	141'800	149'788	7'989
Aufwand	796'674	856'000	856'000	911'855	55'856
Ertrag	-675'249	-714'200	-714'200	-762'066	-47'867
140 - Bevölkerungsschutz / Gemeindeführungsstab	-	4'500	4'500	2'000	-2'500
Aufwand	-	4'500	4'500	2'000	-2'500

Investitionsrechnung

Präsidiales	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Investitionsausgaben (Brutto)	0	50'000	0	0	0
Investitionseinnahmen	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen	0	50'000	0	0	0

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen:
 - Basisstufe
 - Primarschule
 - Sekundarschule
 - Volksschule übriges

Gemäss § 5 des Volksschulbildungsgesetzes vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse.

Der Aufgabenbereich Bildung organisiert die Volksschule gemäss den gesetzlichen Bestimmungen.

Im Rahmen des Gesundheitsgesetzes stellt der Bereich die Schulgesundheit sicher. Zudem ist er für den Schülertransport zuständig.

Die Musikschule wird regional als Gemeindeverband geführt.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

Legislaturprogramm:
 - Wir sorgen für eine angemessene schulische Infrastruktur.

Lagebeurteilung

Die Volksschule hat das neue Entwicklungsprogramm der Dienststelle Volksschulbildung «Schule für Alle» für die Jahre 2020 bis 2035 bezüglich Unterrichtsformen schon sehr weit umgesetzt. Wenn die konkreten Vorgaben vorliegen, werden aber noch Anpassungen nötig sein.

Die altersgemischten Abteilungen sind auf allen Stufen eingerichtet. Die nötigen Anpassungen erfolgen laufend. Im aktuellen Schuljahr wird die Basisstufe in zwei, die Primarstufe in drei und die ISS ebenfalls in drei Abteilungen geführt.

Unsere Schülerinnen und Schüler der Basis- und der Primarschule werden - wo nötig - mit dem Postauto und eigenen Schulbussen zur Schule transportiert.

Der Lehrplan 21 ist an unserer Schule umgesetzt. Die nötigen Anpassungen im IT-Bereich werden laufend vorgenommen. Die Schule Luthern setzt auf einen kontinuierlichen Ausbau und Ersatz der Hard- und Software. So arbeiten alle Lernenden an der Oberstufe und demnächst auch jene der Primarstufe mit einem persönlichen Notebook.

Seit dem Beginn des Schuljahres 2022 / 2023 ist die Musikschule Teil der Musikschule Region Willisau.

Umsetzung des Legislaturprogrammes

Um den Ansprüchen einer weiterentwickelten Volksschule auch künftig genügen zu können, wird eine längerfristige Planung angestrebt. Der Startschuss erfolgt an einer Mitwirkungsveranstaltung im Mai dieses Jahres. Es ist dem Gemeinderat wichtig, dass dabei auch die Anliegen anderer Aufgabenbereiche wie Vereine, Tourismus, Militär usw. berücksichtigt werden.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Mangel an qualifiziertem Personal	Es können nicht alle Stellen besetzt werden	hoch	Frühes Ausschreiben auf möglichst vielen Plattformen
Chance: Führung aller Stufen der Volksschule in Luthern	Tiefere Transportkosten, attraktiver Wohnort	hoch	Langfristige Planung, altersgemischte Klassen führen
Chance: Weit fortgeschritten altersgemischtes unterrichten	Einfacheres Erreichen der «Schule für Alle» bis 2035	mittel	Stetige Weiterentwicklung

Massnahmen und Projekte

Bildung	Status	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	R 2021	B 2022	R 2022
Sanierung Schulhaus Dorf	abgeschlossen	1'656'166	2019-2021	IR	366'708		
Gesamtkonzept Schulliegenschaft	Planung						

Messgrößen

Messgröße	Art	Zielgröße	R 2021	B 2022	R 2022
Durchschnittliche Klassengröße (Schüler)	Anzahl Schüler	18	17,8	18	18.25
Personalstellen	Vollzeitstellen	17	15	17	17.5
Lernende / Abteilung	Anzahl	180 / 10	143 / 8	162 / 9	146 / 8
Anteil Schulabgänger mit Anschlusslösung	%	100	100	100	100

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

Bildung	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Saldo Globalbudget	1'754'552	2'219'400	2'219'400	1'813'662	-405'738
Aufwand	4'091'020	4'530'940	4'530'940	4'240'609	-290'330
Ertrag	-2'336'468	-2'311'540	-2'311'540	-2'426'947	-115'408
Leistungsgruppen					
210 - Basisstufe	288'961	414'420	414'420	244'181	-170'238
Aufwand	770'421	758'420	758'420	601'562	-156'858
Ertrag	-481'460	-344'000	-344'000	357'380	-13'381
212 - Primarschule	569'281	653'110	653'110	559'508	-93'601
Aufwand	984'139	1'174'160	1'174'160	1'098'717	-75'442
Ertrag	-414'858	-521'050	-521'050	-539'209	-18'159
220 - Sekundarschule 1	546'703	684'620	684'620	660'248	-24'372
Aufwand	1'060'938	1'139'620	1'139'620	1'117'159	-22'461
Ertrag	-514'235	-455'000	-455'000	-456'910	-1'911
230 - Volksschule übriges	349'606	467'250	467'250	349'723	-117'527
Aufwand	1'275'522	1'458'740	1'458'740	1'423'17	-35'569
Ertrag	-925'916	-991'490	-991'490	-1'073'447	-81'958

Investitionsrechnung

Bildung	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Investitionsausgaben (Brutto)	451'891	0	0	0	
Investitionseinnahmen	-57'859	0	0	0	
Nettoinvestitionen	394'032	0	0	0	

Erläuterungen zu den Finanzen

Die tieferen Kosten im Bereich Bildung sind zum grossen Teil bei der Basisstufe entstanden. Hier ist auf Grund der Schülerzahlen mit drei Abteilungen budgetiert worden. Unterrichtet wird aber in zwei grossen Abteilungen.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen:

- Soziales
- BegegnungsZentrum St. Ulrich
- Gesundheit

Der Bereich Gesundheit und Soziales bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Kinder-, Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er organisiert die persönliche Sozialhilfe für Hilfebedürftige aufgrund ihrer Krankheit, Sucht, schwierigen Arbeitsintegration sowie Überforderung im Alltag. Wirtschaftliche Sozialhilfe erbringt der Bereich, wo die finanziellen Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts nicht ausreichen. Das Sozialamt koordiniert und vermittelt den Hilfesuchenden geeignete Unterstützung über Institutionen wie SoBZ, Optima, IIZ, WAS, KESB. Das BegegnungsZentrum St. Ulrich bietet den Betagten die nötige Betreuung und Pflege. Zudem stehen Bewohnerinnen und Bewohnern mit Handicap unterschiedlicher Generationen betreute Wohn- und Arbeitsplätze zur Verfügung. Eine vom Gemeinderat eingesetzte Betriebskommission unterstützt den Rat in der strategischen Führung des BegegnungsZentrums St. Ulrich.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

Legislaturprogramm:

- Wir wollen unseren Hausarzt im Dorf behalten.
- Wir wollen sicherstellen, dass das bestehende Angebot des BegegnungsZentrums St. Ulrich erhalten bleibt und neuen Gegebenheiten angepasst wird.
- Wir fördern und unterstützen soziale Angebote.

Lagebeurteilung

Der Wandel der Gesellschaft im Bereich der Familientagesstrukturen ist in den letzten Jahren stark spürbar geworden. Die Eröffnung der im Jahr 2022 vorgesehener Kita hat sich auf Januar 2023 verschoben, ist nun aber bereits erfolgreich in Betrieb. Die Kita wird vorerst im Sinne einer Projektphase für 2,5 Jahre geführt.

Die Gemeinde Luthern engagiert sich für die Jugendarbeit. Davon ist ein Teil die Prävention, die von der Organisation Akzent / Luegsch unterstützt wird. Ein wichtiger Bestandteil der Jugendarbeit ist der Jugendtreff. Dieser findet guten Anklang. Die Teamfähigkeit der jungen Erwachsenen wird durch gemeinsame Aktivitäten gestärkt, welche die Jugendbeauftragte mit den Jugendlichen organisiert und durchführt.

Erfreulicherweise konnte die medizinische Grundversorgung in der Gemeinde sichergestellt werden. Die Nachfolge des Hausarztes wurde geregelt. Nach Umbauten der Praxis wird sie am 1. Mai 2023 wieder eröffnet.

Das BegegnungsZentrum St. Ulrich wurde erfolgreich an das Glasfasernetz der Gemeinde angeschlossen. Damit kann man den aktuellen und künftigen Bedürfnissen der Datenübermittlung gerecht werden. So verfügen die Bewohnerinnen und Bewohner in ihren Zimmern nebst Telefonie und TV auch über schnelles und stabiles Internet.

Umsetzung des Legislaturprogrammes

Die Umzonung von Landwirtschaftszone in Öffentliche Zone beim BegegnungsZentrum ist im Rahmen der Ortsplanungsrevision vorgesehen. Dies ist die Voraussetzung für den Bau von betreuten Alterswohnungen.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Beiden Elternteilen ermöglichen, Familie und Beruf zu vereinbaren	Gemeinde wird als Wohnort für Familien attraktiver, Erhalt von Fachkräften	hoch	Einführung KiTa, Betreuungsgutscheine anbieten
Chance: Erwachsenen mit kognitiven Schwächen Wohn- und Arbeitsplatz bieten	Generationen zusammenführen, Ressourcen der Menschen mit Defizit fördern	mittel	Zusammenarbeit BegegnungsZentrum St. Ulrich und Landwirtschaftsbetrieb Innermoos
Chance: Altersgerechte Wohnungen im Dorf und beim BegegnungsZentrum St. Ulrich	Wegzug der älteren Generationen kann eingedämmt werden	hoch	Konzept erstellen, Umzonung

Massnahmen und Projekte

Gesundheit und Soziales	Status	Kosten total	Zeitraum	ER/IR	R 2021	B 2022	R 2022
Erschliessungstrasse und Umgebungsgestaltung BZ	abgeschlossen	980'000	2019-2021	IR	211'963	-	-
Nachfolgeregelung Hausarzt	Umsetzung	8'000	2020-2023	ER	1'815	1500	1500
Kinderbetreuung (KiTa) abklären und optimieren	Umsetzung / Abschluss		2021-2023	ER	9'927	47'350	44'424

Messgrößen

Messgröße	Art	Zielgröße	R 2021	B 2022	R 2022
Monatlicher Kontakt mit den Sozialhilfebezügern	%	100	100	100	100
Auslastung Bewohnerzimmer Begegnungszentrum St. Ulrich	%	>98	98	98	98
Anzahl Lehrstellen beim Begegnungszentrum St. Ulrich	Anzahl	6	4	4	4

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

Gesundheit und Soziales	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Saldo Globalbudget	1'774'347	1'882'710	1'882'710	1'780'310	-102'400
Aufwand	7'748'736	7'423'710	7'423'710	8'011'787	588'078
Ertrag	-5'974'389	-5'541'000	-5'541'000	6'231'477	-690'478
Leistungsgruppen					
310 - Soziales	1'254'858	1'334'510	1'334'510	1'150'329	-184'181
Aufwand	1'413'709	1'391'310	1'391'310	1'418'809	27'499
Ertrag	-158'851	-56'800	-56'800	-268'480	-211'680
320 - Begegnungszentrum St. Ulrich	0	0	0	0	0
Aufwand	5'815'538	5'484'200	5'484'200	5'962'997	478'797
Ertrag	-5'815'538	-5'484'200	-5'484'200	-5'962'997	-478'797
330 - Gesundheit	519'489	548'200	548'200	629'981	81'781
Aufwand	519'489	548'200	548'200	629'981	81'781

Investitionsrechnung

Gesundheit und Soziales	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Investitionsausgaben (Brutto)	211'963	0	0	0	0
Investitionseinnahmen	0	0	0	-96'000	-96'000
Nettoinvestitionen	211'963	0	0	-96'000	-96'000

Erläuterungen zu den Finanzen

Soziales: Deutlicher Mehrertrag infolge Rückerstattungen WSH durch abgeschlossene IV- oder EL-Verfahren.

Begegnungszentrum St. Ulrich: Aufgrund von Mehraufwänden infolge Corona und dadurch entstandenem Mehraufwand des Personals, aber auch durch die Erneuerung der Informatik-Infrastruktur und Weiterbildungen hat das Begegnungszentrum mit einem Verlust von CHF 264'944 im Jahr 2022 abgeschlossen. Dieser Betrag wird durch das Spezialfinanzierungskonto Begegnungszentrum ausgeglichen.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Sicherheit, öV und Kultur umfasst die Leistungsgruppen:

- Sicherheit
 - Kultur und Medien
 - Tourismus, Regionalverkehr, Wanderwege
- Der Bereich Sicherheit, öV und Kultur koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Feuerwehr und Zivilschutz) und stellt die militärischen Anforderungen für das Schiesswesen sicher. Eine gut ausgebildete und zeitgemäss ausgerüstete Feuerwehr bietet einen umfassenden Schutz bei Brand, Elementarereignissen und sonstigen Gefährdungen im öffentlichen Raum. Die Aufgaben des Zivilschutzes werden regional durch die Zivilschutzorganisation ausgeführt. Der Bereich umfasst die Aufgaben der Freizeitgestaltung, die kulturellen Aktivitäten sowie die Medien (z.B. Webauftritt, Gemeindezeitung). Er unterstützt die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung. Somit wird der Bevölkerung ermöglicht, einen bedeutenden Teil ihrer Freizeit an ihrem Wohnort zu verbringen. Ebenfalls setzt sich der Bereich für die Aufgaben und Anliegen des sanften Tourismus ein und fördert ein gutes Image des Luthertals. Der Bereich ist auch für den öffentlichen Verkehr und die Wanderwege verantwortlich.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

Legislaturprogramm:

- Wir wollen eine positive Wahrnehmung der Gemeinde und zusätzliche Wertschöpfung schaffen.
- Wir wollen das bestehende Angebot erhalten und nach Bedürfnis weiterentwickeln.

Lagebeurteilung

Das Feuerwehr-Reglement aus dem Jahr 1994 wurde durch ein neues Reglement ersetzt. Wesentliche Veränderungen bilden die Verkleinerung der Feuerwehrkommission und die Versicherung der AdF bei Einsätzen.

Bei der Zivilschutzorganisation Napf lag der Fokus auf die Zusammenlegung und Professionalisierung der Zivilschutzorganisationen zur ZSO Nord-West.

Die informative Gemeindegewebseite luthern.ch wurde laufend aktualisiert. Die Veranstalter können ihren Anlass neu mit einem Login, welches einmalig durch die Verwaltung freigegeben werden muss, selbst erfassen und mit Bild ergänzen.

Die Gemeinde Luthern verfügt über eine gute touristische Ausgangslage aufgrund natürlicher Gegebenheiten. Die Gemeinde schloss mit natürlich LUTHERTAL neu eine Leistungsvereinbarung ab. In der Vereinbarung sind nebst dem Leistungsauftrag die organisatorischen Rahmenbedingungen und die Finanzierung geregelt. Das Projekt Besucherleitsystem zur besseren Orientierung für Gäste im Luthertal konnte noch nicht erweitert werden. In Zusammenarbeit mit Willisau Tourismus und der Gemeinde Trub wurde eine gemeinsame Schneeschuhekarte lanciert.

Das heutige öV-Angebot ist unter der Woche auf Pendler ausgerichtet. Nach wie vor fehlt eine weitere zusätzliche Verbindung am Vormittag. Leider zeigte die Statistik 2022 insgesamt einen leichten Rückgang um 5.5% gegenüber dem Vorjahr. Das Angebot an den Wochenenden mit durchgehendem 2-Stundentakt bis 22 Uhr, blieb im Vergleich zum Vorjahr beinahe stabil. Somit gilt weiterhin «Jede Postauto-Fahrt zählt!». Die geplante Umsetzung der Haltekante beim Dreilindenplatz (nach Behindertengesetz) verzögerte sich.

Die Gemeinde Luthern beschloss den Taxito-Point in Hergiswil per Ende 2023 zu kündigen, da das Kosten Nutzen Verhältnis nicht übereinstimmt. Die weiteren Taxito-Punkte im Netz Luzerner Hinterland werden durch den VVL finanziert. In Ergänzung zum Postauto-Angebot war der LuthertalBus im Dezember täglich ab Huttwil via Internet buchbar. Es fanden keine Fahrten statt.

Umsetzung des Legislaturprogrammes

Die Feuerwehr ist mit zeitgemässer Ausrüstung für den Ernstfall gerüstet. Die Gemeinde unterstützt die Zusammenlegung der Zivilschutzorganisationen zur ZSO Nord-West. Das bestehende öV-Angebot konnte erhalten werden. Nach wie vor besteht am Vormittag eine grosse Angebotslücke. Das Taxito-Mitfahrssystem war im Luthertal kein Erfolg. Die touristischen Angebote werden in Zusammenarbeit mit natürlich LUTHERTAL online und in gedruckter Form angepriesen.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Mehr Postauto-Kurse	Angebot wird zu wenig genutzt	mittel	Postauto-Kurse mit Schülertransport koordinieren
Chance: Mehr Postauto-Kurse	Zunahme öV-Benutzung, weniger Individualverkehr	hoch	Erweitertes Angebot kommunizieren und nutzen
Chance: Positive Wahrnehmung der Gemeinde (Image)	Arbeitsplätze erhalten, mehr Besucher	mittel	Weiterentwicklung des sanften Tourismus
Chance: Zusammenarbeit mit Napfgemeinden	Steigerung touristischer Wertschöpfung, Attraktivität / Nachfrage erhöhen	hoch	Zusammenarbeit mit umliegenden Gemeinden (z.B. Mobilität & Parkierung)

Massnahmen und Projekte

Sicherheit, öV und Kultur	Status	Kosten total	Zeitraum	ER/IR	R 2021	B 2022	R 2022
Tourismusprojekte	Planung / Umsetzung	55'000	jährlich	ER	1'000	55'000	478
Beitrag an natürlich LUTHERTAL	Umsetzung	5'000	jährlich	ER	16'276	5'000	5'358

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2021	B 2022	R 2022
Bestand Feuerwehr	Anzahl	75	75	75	75
Anzahl taxpflichtige Logiernächte in der Gemeinde	Anzahl	8'000	14'577	7'000	14'555

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

Sicherheit, öV und Kultur	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Saldo Globalbudget	454'164	579'150	579'150	522'877	-56'273
Aufwand	711'446	804'850	804'850	766'081	-38'769
Ertrag	-257'282	-225'700	-225'700	-243'204	-17'504
Leistungsgruppen					
410 - Sicherheit	117'095	152'600	152'600	150'727	-1'873
Aufwand	329'301	349'500	349'500	366'074	16'574
Ertrag	-212'205	-196'900	-196'900	-215'346	-18'447
420 - Kultur und Medien	28'845	69'050	69'050	89'774	20'725
Aufwand	73'176	74'050	74'050	107'694	33'645
Ertrag	-44'331	-5'000	-5'000	-17'920	-12'920
430 - Tourismus, Regionalverkehr, Wanderwege	308'223	357'500	357'500	282'375	-75'125
Aufwand	308'969	381'300	381'300	292'312	-88'987
Ertrag	-746	-23'800	-23'800	-9'937	13'863

Investitionsrechnung

Sicherheit, ÖV und Kultur	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Investitionsausgaben (Brutto)	24'218	0	0	0	
Investitionseinnahmen	-8'476	0	0	0	
Nettoinvestitionen	15'741	0	0	0	

Erläuterungen zu den Finanzen

Kultur und Medien: Auszahlung Schlusshonorar an Menel.

öV: Die Umsetzung des Buswartehäuschens beim Dreilindenplatz verzögerte sich.

Tourismus: Das Projekt Besucherleitsystem zur besseren Orientierung für Gäste im Luthertal konnte noch nicht erweitert werden.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Infrastruktur, Umwelt, Energie und Bau umfasst die Leistungsgruppen:

- Liegenschaften Finanzvermögen
- Wasser, Abwasser, Abfall
- Bau, Strassen, Umwelt und Energie
- Friedhof

Der Bereich Infrastruktur, Umwelt, Energie und Bau erstellt und unterhält die zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben oder an Dritte vermieteten Gebäude und Einrichtungen und ist dafür besorgt, dass deren Wert erhalten bleibt.

Er sorgt für eine qualitativ einwandfreie und ausreichende Versorgung mit Trinkwasser. In Zusammenarbeit mit dem Gemeindezweckverband ARA gewährleistet er die Abwasserentsorgung. Die fachgerechte Entsorgung der Wert- und Reststoffe wird mit dem Gemeindeverband für Abfallverwertung Luzern-Landschaft durchgeführt.

Der Bereich gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen, indem er diese unterhält und gezielt ausbaut. Er setzt sich dafür ein, dass die Sicherheit im Strassenverkehr erhöht werden kann.

Er unterstützt Landwirtschaft und Gewerbe im Rahmen seiner Möglichkeiten. Er fördert die Biodiversität und will die Kulturlandschaft und den Wald bestmöglich erhalten und sorgt für den Erhalt einer qualitativ hochstehenden, natürlichen Lebensgrundlage. Die Bevölkerung wird für umweltbewusstes Verhalten sensibilisiert.

Möglichst alle Haushalte der Gemeinde sollen mit Breitband für schnelle Datenübertragung (Internet, Telefonie, TV, usw.) erschlossen werden.

Im Weiteren regelt dieser Bereich das Friedhofswesen und gewährleistet eine würdige Bestattung.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

Gemeindestrategie:

- Die Gemeinde Luthern stellt eine ausreichende Wasserversorgung zur Verfügung.

Lagebeurteilung

Das Grossprojekt «Glasfaser für Alle» ist mehrheitlich abgeschlossen. Der Kundendienst läuft über das GFA-Kernteam und die Rechnungstellung über die Gemeindebuchhaltung.

Die Trinkwasserqualität wird periodisch kontrolliert. Die Klimaerwärmung führt zunehmend zu Engpässen bei der Trinkwasserversorgung. Mit dem Bau eines Notgrundwasserpumpwerkes sollen diese Engpässe überbrückt werden.

Mit der Gesamtrevision der Ortsplanung erfolgt die Anpassung an die neuen übergeordneten Vorgaben des Planungs- und Baurechts, der Richtplanung sowie der Gewässerschutzgesetzgebung. Mitte 2023 geht die Revision des Bau- und Zonenreglements sowie des Zonenplans zur Vorprüfung an den Kanton. Die Information der Bevölkerung fand im Rahmen einer Informationsveranstaltung statt, die Mitwirkung in der Ortsplanung wurde zeitgleich gestartet und die Unterlagen zur Einsicht- und Stellungnahme veröffentlicht. Mit jährlichen Investitionen wird das Strassennetz in einem guten Zustand erhalten.

Umsetzung des Legislaturprogrammes

Der Ausbau der Wasserversorgung Dorf / Hofstatt kann bald abgeschlossen werden. Das Notgrundwasserpumpwerk ist in Bewilligung, das Stufenpumpwerk Wieden und die Steuerung der Wasserversorgung sind bereits umgesetzt. Bis Mitte Sommer soll das Pumpwerk gebaut sein, damit allfällige Engpässe überbrückt werden können.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Klimawandel	Wasserknappheit	hoch	Notgrundwasserpumpwerk
Chance: Verkauf Gewerbe-Areal Hofstatt	neue Arbeitsplätze	mittel	Verkauf an Gewerbe mit guter Wertschöpfung in Luthern

Massnahmen und Projekte

Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	Status	Kosten total	Zeitraum	ER/IR	R 2021	B 2022	R 2022
Sanierung Flühenstrasse	Umsetzung	390'000	2020-2023	IR	0	100'000	0
Ausbau Wasserversorgung Dorf / Hofstatt	Umsetzung	690'000	2019-2023	IR	3'917	396'000	91'543
GFA Glasfasernetz	Umsetzung	3'600'000	2020-2023	IR	1'263'579	1'960'000	1'821'242
Revision Ortsplanung	Umsetzung	150'000	2019-2023	IR	25'473	24'000	17'041
Sanierung Güterstrassen allgemein	Umsetzung	100'000	jährlich	IR	47'652	200'000	102'070
Güterstrasse Längenbach-Humbel-Scheidegg	Planung	220'000	2021-2023	IR	8'467	210'000	72'000
Notgrundwasserpumpwerk Schachen	Umsetzung	340'000	2021-2023	IR	8'310	331'000	70'331
Anschlussgebühren Glasfasernetz	Umsetzung	-1'050'000	2020-2023	IR	-203'200	500'000	-487'344

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2021	B 2022	R 2022
Preis Abwasser exkl. MwSt.	CHF / m ³	1.80	1.80	1.80	1.80
Preis Trinkwasser exkl. MwSt.	CHF / m ³	2.00	2.00	2.00	2.00

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Saldo Globalbudget	623'351	785'280	785'280	615'723	-169'557
Aufwand	1'578'972	1'837'470	1'837'470	1'820'930	-16'540
Ertrag	-955'621	-1'052'190	-1'052'190	-1'205'206	-153'016
Leistungsgruppen					
520 - Liegenschaften Finanzvermögen	39'679	74'200	74'200	-56'815	-131'016
Aufwand	201'145	216'850	216'850	229'139	12'289
Ertrag	-161'466	-142'650	-142'650	-285'955	-143'305
530 - Wasser, Abwasser, Abfall	0	0	0	0	0
Aufwand	298'636	296'650	296'650	282'358	-14'292
Ertrag	-298'636	-296'650	-296'650	-282'358	14'292
540 - Bau, Strassen, Umwelt & Energie	540'823	618'940	618'940	618'442	-497
Aufwand	1'025'635	1'216'930	1'216'930	1'241'430	24'500
Ertrag	-484'812	-597'990	-597'990	-622'987	-24'998
550 - Friedhof	42'849	92'140	92'140	54'097	-38'043
Aufwand	53'555	107'040	107'040	68'002	-39'038
Ertrag	-10'706	-14'900	-14'900	-13'905	995

Investitionsrechnung

Infrastruktur, Umwelt, Energie, Bau	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Investitionsausgaben (Brutto)	1'377'401	1'595'000	2'921'000	2'319'453	-601'547
Investitionseinnahmen	-839'367	-1'240'000	-1'240'000	-1'217'032	22'968
Nettoinvestitionen	538'034	355'000	1'681'000	1'102'421	-578'579

Erläuterungen zu den Finanzen

Sanierung Flühlenstrasse: Aufgrund der Projektverzögerung wurde der budgetierte Betrag nicht beansprucht.

Güterstrasse Längenbach-Humbel-Scheidegg: Das Strassensanierungsprojekt verzögert sich ebenfalls. Mit der Planung wurde 2021 gestartet. Im Herbst 2023 starten die Bauarbeiten. Die Baumeisterarbeiten sind bereits vergeben.

Friedhof: Das Budget wurde nur zur Hälfte ausgeschöpft, da die geplante Umgestaltung noch nicht in Angriff genommen wurde.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Steuern und Finanzen umfasst die Leistungsgruppen:

- Steuern
- Finanzen

Der Bereich Steuern und Finanzen organisiert und führt in Zusammenarbeit mit der Gemeindebuchhaltung das Rechnungswesen der Gemeinde Luthern. Er schafft so klare Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat.

Das fristgerechte Lohn- und Zahlungsverwesen sowie das Risikomanagement im Rahmen eines internen Controlling-Systems gehören in diesen Aufgabenbereich.

Das Steueramt Luthern wird regional in Willisau geführt. Das regionale Steueramt Willisau ist für die Steuerveranlagung, den Bezug und das Inkasso der Einkommens- und Vermögenssteuer zuständig. Zudem ist es verpflichtet, den angeschlossenen Gemeinden quartalweise Rapporte abzugeben. Die Bundessteuer wird durch die Dienststelle Steuern des Kantons Luzern unter der Aufsicht des Bundes verwaltet.

Die Sondersteuern wie die Erbschafts-, Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern werden durch die Gemeinde fristgerecht veranlagt. Ausserdem ist dieser Bereich für die jährlichen Hundesteuer verantwortlich und aktualisiert laufend die Daten der schweizweiten Plattform «Amicus», soweit dies nicht durch die Halter erledigt wird.

Bezug zur Gemeindestrategie und zum Legislaturprogramm

Legislaturprogramm:

- Wir wollen die Steuergelder wirksam und effizient zum Wohl der Bevölkerung einsetzen.

Lagebeurteilung

Wie schon in den letzten Jahren, präsentiert sich das Ergebnis des Bereichs Steuern und Finanzen auch im Jahr 2022 besser als budgetiert. Dazu beigetragen haben höhere Einnahmen von Einkommenssteuern früherer Jahre und Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen. Einen bedeutenden Einfluss hat die Verzögerung von Investitionsausgaben, weil dadurch die Verzinsung von Fremdkapital noch nicht angefallen ist.

Jedenfalls wirkt sich das erfreuliche Ergebnis positiv auf die Kennzahlen und damit auf die Bewältigung der weiterhin anstehenden Aufgaben und Projekte der Gemeinde aus.

Das wachsende Eigenkapital hilft, die aus den vorgesehenen Investitionen entstehenden Zinsen und Abschreibungen in den nächsten Jahren besser stemmen zu können.

Umsetzung des Legislaturprogrammes

Im Legislaturprogramm ist festgehalten, dass der Gemeinderat die Infrastruktur auf einem zeitgemässen Stand erhalten will.

Dank den in den letzten Jahren positiven Rechnungsabschlüssen ist jetzt sogar ein Ausbau der Infrastruktur realistisch.

Chancen / Risikenbetrachtung

Chance / Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Die Gefahr nicht beeinflussbarer Ereignisse (Auswirkungen der Bankenkrise, Kriege in Europa) sind sowohl auf der Steuer- wie auch auf der Ausgabenseite schwer abzuschätzen.	Steuerertrag / Gemeindeausgaben sind nicht absehbar.	hoch	Es ist weiterhin eine genaue Beobachtung und eine vorsichtige Planung nötig.
Chance: Die relativ hohen Investitionen generieren auch einen gewissen Mehrwert.	Abschreibungen, Zinsen und Unterhalt sind leichter zu finanzieren.	mittel	Nachhaltige Investitionen tätigen. Investitionen strategisch optimal verteilen und priorisieren.
Chance: Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden	Erbringung von Dienstleistungen zu tieferen Kosten oder in besserer Qualität	mittel	In stetigem Austausch mit anderen Gemeinden sind die Chancen der Zusammenarbeit zu packen.

Massnahmen und Projekte

Steuern und Finanzen	Status	Kosten total	Zeitraum	ER/IR	R 2021	B 2022	R 2022
Prozessoptimierung (Kreditorenworkflow)	abgeschlossen	10'000	2020-2021	ER	8'000		
Anschluss Unterdorf 9 (ehem. Post) an Wärmeverbund	abgeschlossen	18'000	2021	ER	11'495		

Messgrössen

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2021	B 2022	R 2022
Mahnungen	%	<5	2		3
Nutzer E-Rechnungen	Anzahl	>50	26		31
Steuerfuss	Einheiten	2,4	2,4	2.4	2.4

Entwicklung der Finanzen Erfolgsrechnung

Steuern und Finanzen	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Saldo Globalbudget	-5'895'537	-5'771'540	-5'771'540	-6'067'661	-296'121
Aufwand	290'170	297'250	297'250	288'738	-8'512
Ertrag	-6'185'707	-6'068'790	-6'068'790	-6'356'399	-287'610
Leistungsgruppen					
610 - Steuern	-2'330'788	-2'237'500	-2'237'500	-2'533'738	-296'239
Aufwand	155'281	148'500	148'500	162'499	13'999
Ertrag	-2'486'069	-2'386'000	-2'386'000	2'696'237	-310'238
620 - Finanzen	-3'564'749	-3'534'040	-3'534'040	-3'533'923	117
Aufwand	134'889	148'750	148'750	126'239	-22'511
Ertrag	-3'699'638	-3'682'790	-3'682'790	-3'660'162	22'628

Investitionsrechnung

Steuern, Finanzen	Rechnung 2021	Festges. Budget 2022	Ergänzt. Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung
Investitionsausgaben (Brutto)	-	-	-	-	-
Investitionseinnahmen	-	-	-	-	-
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-

Erläuterungen zu den Finanzen

Zum guten Ergebnis im Bereich Steuern und Finanzen hat neben den Steuern auch der Gewinn aus dem Verkauf von Gewerbeland in Rüediswil beigetragen.

1.11 Anhang zur Jahresrechnung

Gestützt auf § 53 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) umfasst der Anhang der Jahresrechnung folgende Berichte:

- Sonderkreditkontrolle
- Abweichung zur Rechnungslegung
- Rechnungslegungs- und Bilanzierungsgrundsätze
- Eventualverpflichtungen und -forderungen
- Finanzielle Zusicherungen
- Anlagespiegel
- Rückstellungsspiegel
- Beteiligungsspiegel
- Eigenkapitalnachweis

Sonderkreditkontrolle

	Beschluss	Brutto-kredit	bean-sprucht bis 31.12.21	Ergänzt es Budget 2022		Rechnung 2022		Kreditkontrolle Bruttoausgaben	
				Aus-gaben	Ein-nahmen	Aus-gaben	Ein-nahmen	bean-sprucht bis 31.12.22	verfüg-bar ab 01.01.23
Infrastruktur, Umwelt, Energie und Bau									
<i>Wasserversorgung</i> Ausbau Wasserversorgung Dorf / Hofstatt	24.05.2018	690'000	392'575	96'000		91'543		484'118	205'882
<i>Breitbandversorgung</i> Glasfasernetz GFA	17.05.2020	3'600'000	1'724'475	1'822'000	630'000	1'821'241	690'697	3'545'716	54'284
Total Brutto-Ausgaben Sonderkredite						1'912'784			

Abweichungen zur Rechnungslegung

Beim Begegnungszentrum St. Ulrich werden die Abschreibungen gemäss CURAVIVA festgelegt. Sonst bestehen keine weiteren Abweichungen zu den Rechnungslegungsgrundsätzen infolge übergeordneter Gesetzgebung.

Rechnungs- und Bilanzierungsgrundsätze

Die Rechnungslegung basiert auf den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Bruttodarstellung, der Stetigkeit und der Periodengerechtigkeit (§ 44 FHGG). Vermögensteile werden aktiviert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und ihr Wert zuverlässig ermittelt werden kann. Verpflichtungen werden passiviert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, ein Mittelabfluss zu ihrer Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist und dessen Höhe geschätzt werden kann (§ 56 FHGG). Positionen des Finanzvermögens werden zum Verkehrswert bilanziert. Positionen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich der Abschreibung oder, wenn tieferliegend, zum Verkehrswert bilanziert (§ 57 FHGG).

Eventualverpflichtungen und -forderungen

Gemäss § 53 Abs. 1 lit. e FHGG sind keine Eventualverpflichtungen und -forderungen vorhanden.

Finanzielle Zusicherungen

Bezeichnung	ER/IR	2022	2023	2024	Total
Zugesicherte Gemeindebeiträge der Erfolgsrechnung	ER	0.00	0.00	0.00	0.00
Zugesicherte Gemeindebeiträge an Investitionen	IR	0.00	0.00	0.00	0.00
Zugesicherte Darlehen	IR	0.00	0.00	0.00	0.00
Vertragliche Verpflichtungen für den Erwerb von Sachanlagen	IR	0.00	0.00	0.00	0.00
Langfristige Miet- und Pachtverträge	ER	0.00	0.00	0.00	0.00
Langfristige, sonstige vertragliche Verpflichtungen	ER	5'900	5'900	5'900	17'700
Langfristige, sonstige vertragliche Verpflichtungen	IR	0.00	0.00	0.00	0.00
Total finanzielle Zusicherungen		5.90	5.90	5.90	17.70

Bemerkungen:

Bei den jährlichen CHF 5'900 handelt es sich um die Entschädigung für Wasserschutzzonen.

Anlagespiegel

Aufgrund des Umfangs wird auf den Abdruck verzichtet. Der Anlagespiegel kann unter www.luthern.ch heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Rückstellungsspiegel

	Anfangs- bestand	Neu- bildung	Auf- lösung	Ver- wendung	Umbu- chung langfr./ kurzfr.	Endbe- stand
Kurzfristige Rückstellungen						
2050 Mehrleistungen Personal	20'000.00	0.00	0.00	20'000.00	0.00	0.00
2051 Andere Ansprüche des Personals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2052 Prozesse	19'046.85	0.00	0.00	19'046.85	0.00	0.00
2053 Nicht versicherte Schäden	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2054 Bürgschaften / Garantieleistungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2055 Übrige betriebliche Tätigkeiten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2056 Vorsorgeverpflichtungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2057 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2058 Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2059 Übrige Rückstellungen	54'157.75	0.00	0.00	23'711.25	0.00	30'446.50
Total kurzfristige Rückstellungen	93'204.60	0.00	0.00	62'758.10	0.00	30'446.50

Langfristige Rückstellungen

2081 Langfristige Ansprüche des Personals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2082 Prozesse	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2083 nicht versicherte Schäden	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2084 Bürgschaften / Garantieleistungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2085 Übrige betriebliche Tätigkeiten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2086 Vorsorgeverpflichtungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2087 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2088 Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2089 Übrige Rückstellungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total langfristige Rückstellungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Rückstellungen	93'204.60	0.00	0.00	62'758.10	0.00	30'446.50

Beteiligungsspiegel

Aufgrund des Umfangs wird auf den Abdruck verzichtet. Der Beteiligungsspiegel kann unter www.luthern.ch heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Eigenkapitalnachweis

	Anfangs- bestand	Einlagen / Entnahmen EK vor Abschluss	Jahreser- gebnis / Umbuchgen EK	Endbestand	Abweichung
2900 - Spezialfinanzierung im EK	5'377'405	-250'650		5'126'755	-250'650
2900.10 - Spezialfinanzierung Feuerwehr	-	-		-	-
2900.20 - Spezialfinanzierung Wasserversorgung	261'118	-3'786		257'332	-3'786
2900.30 - Spezialfinanz. Abwasserbeseitigung	1'003'720	61'078		1'064'798	61'078
2900.40 - Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft	34'430	-32'156		2'274	-32'156
2900.50 - Spezialfinanzierung Glasfasertechnologie	-140'290	-37'962		-178'252	-37'962
2900.60 - Spezialfinanz. Landw. Liegenschaften	429'057	27'120		456'177	27'120
2900.90 - Spezialfinanzierung BegegnungsZentrum	3'789'371	-264'944		3'524'427	-264'944
2910 - Fonds im Eigenkapital	89'626	-5'430		84'196	-5'430
2910.00 - Spendenfonds BegegnungsZentrum	10'765	-4'580		6'185	-4'580
2910.02 - Armenfonds	51'486	-850		50'636	-850
2910.03 - Fonds Sozialfürsorge	16'997			16'997	
2910.04 - Forstreserve	10'378			10'378	
2950 - Aufwertungsreserven	1'536'770	-125'100		1'411'670	-125'100
2950.10 - Aufwertungsreserve	1'536'770	-125'100		1'411'670	-125'100
2990 - Jahresergebnis laufendes Jahr	815'180		7'754	822'934	7'754
2990.00 - Jahresergebnis	815'180		7'754	822'934	7'754
2999 - Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'963'971		815'180	5'779'152	815'180
2999.00 - Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'963'971		815'180	5'779'152	815'180
Total Eigenkapital	12'782'953			13'224'707	441'754

1.12 Antrag des Gemeinderates zum Jahresbericht 2022 an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2022, gemäss § 17, des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, beinhaltend:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
- die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG,
- der Jahresrechnung 2022, welche mit einem Ertragsüberschuss von CHF 822'933 und Bruttoinvestitionen von CHF 2'319'453 abschliesst, verabschiedet.

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 25. Oktober 2022 zur Vorjahresrechnung 2021 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

«Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2021 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 25. Oktober 2022 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.»

Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2022 zu genehmigen.

Verfügung

Der Jahresbericht wird der Rechnungs- und Controllingkommission übergeben.

Die Rechnungs- und Controllingkommission erstattet dem Gemeinderat schriftlich umfassend Bericht zur Jahresrechnung, insbesondere Feststellungen in der Rechnungslegung und dem internen Kontrollsystem sowie über die Durchführung und das Ergebnis der Revision. Zuhanden der Stimmberechtigten ist ein zusammenfassender Bericht über das Ergebnis der Revision und zu den Abrechnungen über Sonder- und Zusatzkredite zu verfassen. Die Rechnungs- und Controllingkommission hat zuhanden der Stimmberechtigten eine Empfehlung über die Genehmigung der Jahresrechnung abzugeben.

Luthern, 12. April 2023

Gemeinderat Luthern

Der Gemeindepräsident:
Alois Huber

Der Gemeindeschreiber:
Alois Fischer

1.13 Bericht der Rechnungs- und Controllingkommission an die Stimmberechtigten

Als Rechnungs- und Controllingkommission haben wir den Jahresbericht der Einwohnergemeinde Luthern für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft und beurteilt.

Die Jahresrechnung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und der Anhang wurden auf Wunsch der Rechnungs- und Controllingkommission durch die Truvag Revision AG, Willisau, geprüft. Diese hat die Ergebnisse der Revision in einem Bericht an die RCK und den Gemeinderat übergeben.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Rechnungs- und Controllingkommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), Kapitel 2.5, Controlling und Kapitel 5, Revision, vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften. Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv und nachhaltig.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit § 25 FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichts sowie die Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Luthern

- mit Aktiven und Passiven von CHF 23'283'794
- mit einem Ertragsüberschuss von CHF 822'933
- und Investitionsausgaben von CHF 2'319'453

zu genehmigen.

Luthern, 12. April 2023

Die Rechnungs- und Controllingkommission Luthern

Die Präsidentin:
Andrea Christen

Die Mitglieder:
Beat Hodel

Nadja Dubach

2 Bewilligung eines Zusatzkredites von CHF 900'000.00 für das Projekt «Glasfaser für Alle»

Ausgangslage:

An der kommunalen Urnenabstimmung vom 17. Mai 2020 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger für das Projekt «Glasfaser für Alle» einen Sonderkredit von CHF 3'600'000.00 beschlossen. Gleichzeitig mit dem Sonderkreditbeschluss wurde an dieser Urnenabstimmung in einem separaten Traktandum das Reglement «Glasfaser für Alle» (GFA) der Einwohnergemeinde Luthern beschlossen.

Mit dem Projekt «Glasfaser für Alle» leistete die Gemeinde Luthern Pionierarbeit. Bei der Budgetierung, beziehungsweise Festlegung der Höhe des zu beschliessenden Sonderkredites konnte man nicht auf Erfahrungswerte aus anderen Gemeinden zurückgreifen. Mittlerweile zeichnet sich ab, dass einerseits die im Rahmen des Sonderkredites beschlossenen Bruttoinvestitionen erheblich überschritten werden müssen, aber dass andererseits auch deutlich höhere Einnahmen zu erwarten sind.

Gemäss § 39, Abs. 2, lit. c des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden ist den Stimmberechtigten rechtzeitig ein Zusatzkredit zur Beschlussfassung zu unterbreiten für nicht voraussehbare freibestimmbare Ausgaben, mit denen eine mit Sonderkredit bewilligte Kreditsumme um 10 Prozent oder CHF 250'000 überschritten wird. Die Kreditüberschreitung ergibt sich vorwiegend aufgrund der Tatsache, dass rund 10 Prozent mehr Anschlüsse erstellt werden, als budgetiert waren. Dies führt andererseits auch zu Mehreinnahmen aufgrund der Anschlussgebühren. Die Kreditüberschreitung dürfte jedoch aufgrund der deutlich höheren Einnahmen den Finanzhaushalt der Gemeinde nicht zusätzlich belasten.

Tiefere Nettoinvestitionen:

Bei Beschluss des Sonderkredites rechnete man mit Nettoinvestitionen von CHF 1'644'000. Trotz Überschreitung des beschlossenen Kredites um CHF 900'000 werden die Nettoinvestitionen bei CHF 1'091'000 erwartet und somit voraussichtlich um CHF 553'000 tiefer ausfallen, als budgetiert.

Im Detail wird auf die nachfolgende Kostenzusammenstellung verwiesen:

Berechnung Bruttoinvestitionen:

Budgetierter Sonderkredit	CHF	3'600'000
zuzüglich Mehrkosten:		
Teuerung (für Teuerung an sich ist kein Zusatzkredit erforderlich)	CHF	180'000
Nachverhandlungen Swisscom / Anwaltskosten / Rechtsstreit Elektra	CHF	200'000
ca. 60 zusätzliche Anschlüsse	CHF	310'000
Netzplanungskosten	CHF	150'000
Projektleitung / Bauleitung	CHF	60'000
Total Bruttoinvestitionen	CHF	4'500'000
Total Bruttoinvestitionen	CHF	4'500'000
Sonderkredit gemäss kommunaler Urnenabstimmung vom 17.05.20	CHF	-3'600'000
Benötigter Zusatzkredit	CHF	900'000
Berechnung Nettoinvestitionen:		
Total Bruttoinvestitionen	CHF	4'500'000
Beitragsleistung Patenschaft für Berggemeinden	CHF	-278'000
Anschlussgebühren	CHF	-1'035'000
Beiträge Dritter	CHF	-2'096'000
Total Nettoinvestitionen	CHF	1'091'000

2.1 Antrag des Gemeinderates an die Stimmberechtigten

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten für das Projekt «Glasfaser für Alle» (Flächendeckende Glasfasererschliessung in der Gemeinde Luthern) einen **Zusatzkredit von CHF 900'000 zu bewilligen.**

2.2 Bericht der Rechnungs- und Controllingkommission an die Stimmberechtigten

Als Controlling-Kommission haben wir den Zusatzkredit für das Projekt «Glasfaser für Alle» der Gemeinde Luthern beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung wird mit dem vorliegenden Finanzgeschäft eine im Aufgaben- und Finanzplan vorgesehene Leistung umgesetzt. Wir erachten die Rechtmässigkeit, Vollständigkeit, Transparenz, Klarheit, Verständlichkeit und Wahrheit als eingehalten.

Wir empfehlen, den Zusatzkredit für das Projekt «Glasfaser für Alle» zu genehmigen.

Luthern, 12. April 2023

Die Rechnungs- und Controllingkommission Luthern

Die Präsidentin:

Andrea Christen

Die Mitglieder:

Beat Hodel

Nadja Dubach



Gemeindeverwaltung Luthern

Oberdorf 8 | 6156 Luthern

041 978 80 10 | gemeindeverwaltung@luthern.ch

luthern.ch